



Högre seminarier Tvåspråkighetsforskning

Seminarieledare: Caroline Kerfoot

2017 Vt

- 24/1 Torun Reite, doktorand i romanska språk med inriktning mot portugisiska, Romanska och klassiska institutionen: *Two takes on transgression. Exploring an integrationist approach to sociolinguistics.*
- 7/2 Hannah Botsis, postdoc: *Visual-narrative language portraits of South African students.*
- 21/2 Fiona Ferris, University of the Western Cape, South Africa: *“Kaffir” and “Baas” Mentality: the role of Afrikaans in the re-presentation of apartheid South Africa in two modalities.*
- 7/3 Josefina Eliaso Magnusson: *Intersecting indexicalities of otherness: How young Assyrian/Syrian adults in Sweden experience their multilingual lives.*
- 21/3 Jarmila Bubikova-Moan, Institutt for pedagogikk, Universitetet i Oslo: *Discursive portraits of language, literacy and learning: emerging bilinguals in Norway.*
- 4/4 Universitetslektor Johan Järlehed, Institutionen för språk och litteratur, Göteborgs universitet: *Culture and class in a glass: Scaling the foodscape.*
- 2/5 Patric Klagsbrun Lebenswerd, doktorand: *Our people’s language; the fluctuating linguistic market of a national(ized) minority in Sweden.*
- 16/5 Manuel Guissemo, doktorand: *Visibility and invisibility of mobile languages in the linguistic landscape of colonial and postcolonial Maputo.*
- 23/5 Kathryn A. Woolard, UCSD, San Diego, CA, USA: *Language: Attitudes to Ideologies.* Tillsammans med Engelska institutionen.

- 8/6 T. Florian Jaeger, University of Rochester, New York, NY, USA:
Adaptation and generalization to foreign accents.

2016 Ht

- 6/9 Nathan Young, Queen Mary University of London, England: *The social meaning of rhythm in Stockholm's vernacular – Vowel durational contrast in adjacent syllables is a stratified indexical feature.*
- 20/9 Reports from the research collaboration MINTED (Multilingual and Intercultural Education in Sweden and Finland). Multilingual and intercultural education in Sweden and Finland. Harriet Zilliacus, Postdoctoral researcher, University of Helsinki och BethAnne Paulsrud, Postdoctoral researcher: *Discourses on diversity*; Ida Hummelstedt-Djedou, PhD student, University of Helsinki: *Discourses on multiculturalism, multicultural education and social justice in Finnish and Swedish teacher education policies.*
- 4/10 Fernando Marmolejo-Ramos, Postdoc., Gösta Ekman Laboratory, Psykologiska institutionen: *The allocation of valenced concepts in (2D and 3D) space.*
- 18/10 Mohamed Elmedlaoui, Institut Universitaire de la Recherche Scientifique, Mohammed V University in Rabat, Morocco: *Linguistic Planning and Multilingualism in Morocco; the case of Berber/ Amazigh and Moroccan Arabic.*
- 1/11 Maria Rydell, doktorand i nordiska språk: *Being 'a competent language user' in a world of others.*
- 15/11 Fil. dr Annika Andersson, Språk- och litteraturcentrum, Lunds universitet: *Second language acquisition in 6- to 8-year olds.*
- 29/11 Minna Lehtonen, Åbo Akademi University, Finland: *Neurocognitive effects of bilingualism.*
- 13/12 Memet Aktürk-Drake, affilierad forskare vid Centre for Linguistics (CLIN), Vrije Universiteit Brussel, Belgien och Centret: *Sveriges integrationsrelaterade språkpolitiks påverkan på tvåspråkigheten hos barn till turkiska invandrare.*

2016 Vt

- 19/1 Patricia Baquedano-López, Professor, University of California, Berkeley: *The Multiple Scales of Doing Language: Crafting Selves and Worlds.*

- 26/1 Michelle van Heerden, University of the Western Cape, Kapstaden, Sydafrika: *'At school I was on top of the game and now I have to start all over again': South African student writer identities in transition.*
- 28/1 Jemina Napier, Professor, PhD, Head of Department Languages & Intercultural Studies, Centre for Translation & Interpreting Studies, Heriot-Watt University, Edinburgh, Scotland: *Research on Legal interpreting: An Overview of Methods and Outcomes.*
- 9/2 Adrian Blackledge, Professor, School of Education, University of Birmingham: *Language and Superdiversity in Two City Meeting-Places.*
- 23/2 Pedro Álvarez Mosquera. University of Salamanca, Salamanca, Madrid, Spanien: *Social contact and language attitudes: A multi-method approach to the case of young Afrikaans speakers in South Africa.*
- 4/3 Makoto Ikeda, Sophia University, Japan: *Tertiary CLIL and Translanguaging: An Approach to Content and LanguageS Integrated Learning.*
- 8/3 Raphael Domange, doktorand, Engelska institutionen: *Historical approach to Indian English: old obstacles and new opportunities.*
- 22/3 Mikael Roll, docent , Språk- och litteraturcentrum, Lunds universitet: *Tones as cues to grammar: learning, processing, and the brain.*
- 5/4 José Alemán Bañon, University of Reading, England: *Using event-related potentials to examine morphosyntactic processing in adult second language learners.*
- 19/4 Katrin Ahlgren, Institutionen för språkdidaktik: *"Språket – en biljett till frihet": en ung migrants språkresa.*
- 25/4 Stef Slembrouck och Katrijn Maryns, Ghent University, Belgien: *Categorisation and the lingua franca speaker: data from service and gatekeeping encounters in English in Flanders.*
- 3/5 Guillermo Monteris-Melis, doktorand: *Ways of talking, ways of thinking: how language affects event representation.*
- 17/5 Isabelle Léglise, CNRS (French National Centre for Scientific Research), SeDyL Research Unit, Frankrike: *Crossing or maintaining language boundaries: analyzing languaging and heterogeneous language corpora.*

- 7/6 Florian Jaeger, Dr. och Chigusa Kurumada, Dr., University of Rochester, NY, USA: *Adaptation to an everchanging world. Evidence for 'smart' adaptation to changing statistics in motor control and language processing.*

2015 Ht

- 17/8 Från University of Western Cape, Cape Town, Sydafrika: Bassey E. Antia, Professor: *Multilingual lecture materials for transformative learning: evidence and pathways* och Zannie Bock, Dr: *Telling stories: racial entanglements in the narratives of students at a South African university.*
- 13/10 Anastasia Nylund, Georgetown University, Washington D.C., USA: *Talking about language, talking about social life: Stancetaking, positioning, and ideology in metalinguistic discourse.*
- 27/10 Anna Jon-And, Centrum för evolutionär kulturforskning och högskolelektor i portugisiska, Högskolan Dalarna (Akademin Humaniora och medier/Avd. Språk /Portugisiska): *Bilingualism and language change in Mocambican Portuguese: An evolutionary model.*
- 3/11 Lena Ekberg, professor, Centret och Jan-Ola Östman forskningsledare vid Finska, finskugriska och nordiska institutionen, Helsingfors: *Integration på närpesiska – språkkontakt på landsbygden i Svenskfinland. universitet.*
- 24/11 Manuel Guissemo, doktorand: *Globalization, superdiversity and emerging practices of Maputo Portuguese.*

2015 Vt

- 20/1 Linus Salö, doktorand: *Texttrajektorior, oföregångna genrer och den språkliga placeringskänslan: Nya perspektiv på svenska som vetenskapligt språk.*
- 3/2 Francis Hult, docent på Språk- och litteraturcentrum, Lunds universitet: *Seeing Sociolinguistic Scales in Ethnographic Discourse Analysis.*
- 17/2 Doreen El-Roeiy: *Sweden's Relationship with its Jews: Symbolic, symbiotic, and a little bit Strange.*
- 3/3 David Karlander, doktorand: *Äkthet, indexikalitet och registerbildning.*

- 17/3 Sirpa Leppänen, Professor in the Department of Languages, University of Jyväskylä, Finland: *Multilingualism and multisemioticity on social media*.
- 31/3 Asta Cekaite, professor, Linköpings universitet: *She's a Somali Pippi Longstocking: The emergence of interactional competence and student identity in a multiethnic classroom*.
- 14/4 Caroline Kerfoot, universitetslektor: *Frictions and inertias in new urban spaces: Navigating entanglements of 'race', ethnicity and language in a South African Primary School*.
- 28/4 Susan Sayehli, forskare vid Språk- och litteraturcentrum, Lunds Universitet: *Similarity matters online: An ERP study of the processing of word order in L2 Swedish*.
- 12/5 Gunnar Norrman: *Empirical and theoretical aspects of L2 lexical proficiency*.
- 9/6 Natalia Ganuza, universitetslektor, Centret och Christina Hedman, universitetslektor, Institutionen för språkdidaktik: *Modersmålsundervisningens roll för utvecklingen av bilitteracitet hos somalisk-svensktalande elever i skolans tidigare år*.

2014 Ht

- 2/9 Massimiliano Spotti, Dept. of Culture Studies, Tilburg University, Nederländerna: *Identity proof tracking techniques in asylum seeking stories: The paradox of web truths*.
- 16/9 Kenneth Hyltenstam, professor: Rapport från Symposium on Age effects in child language acquisition: *Comparative studies of delayed language exposure*, 13th International Congress for the Study of Child Language, Amsterdam 14–18 juli.
- 23/9 Matsumi Imai is professor of Psycholinguistics at Keio University, Shona-Fujisawa, Japan: *The Influence of Grammatical Gender on German speakers' deductive reasoning*.
- 30/9 Angela Creese, MOSAIC Centre for Research on Multilingualism, School of Education, University of Birmingham: *Language teaching in a globalizing world*. Tillsammans med Institutionen för språkdidaktik.
- 14/10 Gerald Roche, Hugo Valentin Centre, Uppsala universitet: *The 'Double Assimilation' of Tibet's Linguistic Minorities*.
- 28/10 Maria Koptjevskaja Tamm & Henrik Liljegren, Inst. för lingvistik: *Lexico-semantic patterns from an areal perspective*.

- 11/11 Catrin Norrby, professor: *Interaction and variation in pluricentric languages: service encounters in Finland Swedish and Swedish Swedish.*
- 25/11 Eugenia Kelbert: *Acquiring a Second Language Literature: Bilingual Writers and Bilingual Corpora.*

2014 Vt

- 4/2 Fred Genesee & Audrey Delcenserie, McGill University, Kanada: *Language acquisition in internationally-adopted children from China: a special case of early second language learning?*
- 25/2 Helena Smeds. Slutseminarium: *Perceptual compensation in blind first and second language speakers – blindness an advantage in second language acquisition.*
- 4/3 Guillermo Monetori Melis, doktorand: *Assessing within-language variation in motion event descriptions.*
- 18/3 Quentin Williams postdoktor vid Oslo universitet, Norge: *Emceeing toughness, toughing up the emcee: Language and masculine ideology in freestyle rap performances.*
- 1/4 Elisabeth Tiselius, lektor: *Erfarenhet och expertkunnande i konferenstolkning.*
- 15/4 Gunnar Norrman, doktorand: *Förstaspråksreakivering och andraspråksbehärskning hos internationellt adopterade: En presentation av avhandlingsprojekt.*
- 22/4 Guillaume Thierry, professor i kognitiv neurovetenskap på Centre for Research on Bilingualism in Theory & Practice, Bangor University, Wales: *Freedom attitude or attitude freedom?*
- 13/5 Karin Sheikhi, universitetslektor, Mälardalens högskola: *Ways of understanding. Career counselling with second language speakers.*

2013 Ht

- 3/9 Goran Maljan, gästdoktorand: *Svårighetsbegrepp i andraspråksinlärningsprocess – Hur svår är svenskans ordföljd.*
- 17/9 Valelia Muni Toke, Research fellow at IRD, Institut de recherche pour le développement (Institute of Research on Development), SeDyL (Joint Research Unit CNRS – INALCO-IRD), France: *Linguistic determinants of health and “health literacy” in multilingual settings.*

- 24/9 Peter Austin, Märit Rausing Chair in Field Linguistics and Director of the Endangered Languages Academic Programme at the School of Oriental and African Studies, University of London, England: *And still they speak Dieri. Language revitalisation in northern South Australia.*
- 1/10 Professor Margaret Deuchar is Director at the ESRC Centre for Research on Bilingualism at Bangor University, Wales: *Factors favouring code-switching in Wales: an automatic analysis of the Siarad corpus.*
- 15/10 Lena Ekberg, gästprofessor och föreståndare för Centret: *Multietniskt eller "bara" regionalt? Exemplet SÅN.*
- 29/10 Maria Wingstedt: *Språklig mångfald i arbetslivet: språkkrav och diskriminering.*
- 12/11 Niclas Abrahamsson (professor), Manne Bylund (docent), Kenneth Hyltenstam (professor), Gunnar Norrman (projektassistent): *Ej uppfattbara icke-infödda drag hos inföddliga L2-talare – en effekt av startålder eller tvåspråkighet? Delresultat från en studie av en- och tvåspråkiga L1- och L2-talare.*
- 10/12 Kutlay Yağmur is Professor of Language, Identity & Education at the Department of Culture Studies, Tilburg University, Nederländerna: *Ethnolinguistic vitality theory. A critical evaluation.*

2013 Vt: Institutionen för svenska och flerspråkighet, Centrum för tvåspråkighetsforskning

(fr.o.m 2013)

- 19/2 Caroline Kerfoot: *Towards Rethinking Multilingualism and Language Policy for Academic Literacies.*
- 19/3 Memet Aktürk Drake: *Vilken roll spelar språklig dominans i tvåspråkigas uttal av lånord?*
- 30/4 Julia Sallabank, Senior Lecturer in Language Support and Revitalisation in the Endangered Languages Academic Programme at the School of Oriental and African Studies, University of London, England: *Language revitalisation: issues and outcomes.*
- 14/5 Tatiana Antontchik: *A corpus-based study of the L2-acquisition of the Swedish nominal compounding.*

2012 Ht: Centrum för tvåspråkighetsforskning

(t.o.m. 2013)

- 4/9 Manne Bylund: *Kognition av rörelseskeenden hos andraspråkstalare.*
- 18/9 Heike Wiese, professor, Centret för språk, variation och migration, Potsdams universitet, Tyskland: *Urban dialect formation and its perception: the case of 'Kiezdeutsch'.*
- 2/10 Elisabet Tiselius, TÖI: *Expertbegreppets tillämplighet inom tolkforskning.*
- 16/10 Guillermo Montero Melis, doktorand: *Using multivariate techniques to understand the language-cognition interface.*
- 30/10 Gisela Håkansson, professor, Språk -och litteraturcentrum, Lunds universitet och Catrin Norrby, professor, Institutionen för nordiska språk: *God Svenska! Språkliga attityder bland gymn.elever och deras lärare.*
- 13/11 Helena Smeds, doktorand: *Perceptuell kompensation hos blinda andraspråksinlärare.*
- 27/11 Linus Salö, doktorand: *Reflexivitet i forskningspraktiken.*
- 11/12 David Karlander, doktorand: *Varför älvdalska? Presentation av avhandlingsarbete.*
- 5/2 Björn Hammarberg, professor emeritus i allmän språkvetenskap , Institutionen för lingvistik: *Andraspråksforskning med ASU-korpusen.*

2012 Vt

- 24/1 Kenneth Hyltenstam: *Flerspråkighet i Sverige – sociopolitiska och sociokulturella ramar.*
- 3/2 Basar Önal, doktorand, Institut for Fagsprog, Kommunikation og Informationsvidenskab (IFKI), Syddansk Universitet, i samarbete med Interactive Institute, Stockholm: *Social Experience Design for Second Language learning.* Johannes Wagner: *Language Learning in the Wild.* Johannes Wagner, professor vid IFKI: *Learning in the Wild.*
- 7/2 Carla Jonsson. *Investigating discourses of inheritance and identity in four multilingual European settings. En presentation av ett pågående transnationellt forskningsprojekt med fokus på ett av de svenska forskningsprojekten.*

- 21/2 Caroline Kerfoot: *Negotiating authority, constructing solidarity: the use of multilingual repertoires.*
- 6/3 Gunlög Sundberg, universitetslektor, forskare och prefekt, Institutionen för nordiska språk: *Språkpolis eller språkpolicy? Om möten mellan statsjänstemän och praktikanter.*
- 17/4 Elin Almér, Institutionen för filosofi, lingvistik och vetenskapsteori, Göteborgs universitet: *Att tala om vem man är.*
- 15/5 Tanja Kupisch, Junior Professor in French and Italian linguistics, University of Hamburg, samt f.n. forskarassistent i Italienska, Språk- och litteraturcentrum, Lunds universitet: *Input, language dominance and “native-likeness”.*
- 29/5 Hyeon-Sook Park, Associate Professor vid Department of Scandinavian Languages, Hankuk University of Foreign Studies, South Korea, samt detta läsår gästforskare vid Centret: *Språklig reaktivering bland koreanska adopterade i Sverige.*
- 12/6 Christopher Stroud, professor, Centret och Department of Linguistics, University of the Western Cape, Sydafrika: *Tankar om transnationell flerspråkighet: Ett projektutkast om afrikansk diaspora.*

2011 Ht

- 6/9 Emilia Iglesias Fernández, Avdelningen för översättning och tolkning, Universitetet i Granada, Spanien: *The role of non verbal communication in interpreting quality assessment.*
- 20/9 Elisabet Tiselius, TÖI: *”Jag tränar aldrig!” Om att undersöka medveten övning (deliberate practice) hos tolkar genom djupintervjuer.*
- 4/10 Memet Aktürk Drake, doktorand: *Det flerspråkiga Konstantinopel. En historisk översikt över åren 330–1930.*
- 18/10 Tommaso Milani, Associate Professor i lingvistik, University of the Witwatersrand, Johannesburg, Sydafrika: *Unity in disunity: centripetal and centrifugal tensions on the BBC Voices website.*
- 1/11 Tatiana Antontchik, doktorand: *The acquisition of nominal compounding by second-language learners of Swedish. Presentation of a doctoral project.* Guillermo Montero Melis, doktorand: *Talking and thinking about motion in a L2. Presentation of a doctoral project.*
- 15/11 Josefina Eliaso Magnusson, doktorand: *Språkanvändning och identitetskonstruktion bland flerspråkiga unga vuxna i olika socio-geografiska kontexter.*

Åsa Wengelin, universitetslektor, Institutionen för svenska språket, Göteborgs universitet: *Skrivprocesser hos en och flerspråkiga skribenter.*

- 13/12 Reza Kormi-Nouri, universitetslektor, Akademin för juridik, psykologi och socialt arbete, Örebro universitet: *Tvåspråkighet och kognitiv processning hos barn.*

2011 Vt

- 25/1 Ellen Bijvoet och Kari Fraurud: *”Svenskar pratar långsamt och de älskar långa ord”. Konstruktioner av olika sätt att tala svenska och deras roll för språkutveckling och -användning.*
- 8/3 Eija Kuyumcu, doktorand: *Genrepedagogik – en modefluga eller något att satsa på? Implementering av genrebaserad undervisning i en F-6-skola. Resultat av en utvärdering.*
- 29/3 Julia Prentice, Institutionen för svenska vid Göteborgs universitet: *På rak sak. Om ord förbindelser och konventionaliserade uttryck bland unga språkbrukare i flerspråkiga miljöer.*
- 19/4 Linus Salö: *Svenska och engelska på vetenskapens språkmarknad – presentation av avhandlingsplan.*
- 3/5 Fanny Forsberg Lundell, forskare och lärare i franska, Institutionen för franska, italienska och klassiska språk: *Formelstrukturer i avancerad L2 franska – lingvistiska och socio-psykologiska korrelationer – personlighet, begåvning eller träning?*
- 17/5 Josefina Eliaso-Magnusson, doktorand: *Flerspråkiga unga vuxna i olika sociogeografiska kontexter.*
- 24/5 Loraine Obler, distinguished professor i Speech and hearing, City University, New York (CUNY), USA: *Bilingualism and Aging.*
- 31/5 Helena Kjellberg Smeds, doktorand: *Perceptuell kompensation hos blinda andraspråksinlärare – rapport från ett pågående avhandlingsarbete.*

2010 Ht

- 5/10 Rickard Domeij, språkvårdare i svenska och språkteknologiansvarig vid Språkrådet: *En språkpolitik för internet.*
- 2/11 Mariana Sellgren: *Hur använder sig elever i mellanåren av explicit undervisning om förklarande text i SO?*

- 16/11 Pauline Foster är professor i tillämpad lingvistik vid St Mary's University College, Twickenham, London, England: *Nativelike selection in second language acquisition: investigating the effects of age, aptitude and socialisation*.
- 30/11 Ellen Bijvoet och Kari Fraurud: ”Svenskar pratar långsamt och de älskar långa ord”. *Konstruktioner av olika sätt att tala svenska och deras roll för språkutveckling och -användning*.
- 7/12 Jeroen Darquennes, associate professor (chargé de cours) in German and General Linguistics, University of Namur, Belgium: *Issues of Language Contact and Language Conflict in Belgium: A Round-up*.
Monika Schmid, Senior Lecturer (universitair hoofddocent) i engelska, Groningens universitet, Nederländerna: *The impact of age and exposure on forgetting and retention the birth language in international adoptees: a perspective from Holocaust survivors*.
- 11/1 Paul Kerswill is professor of Sociolinguistics at the Department of Linguistics and English Language, Lancaster University, England: *Contact, the feature pool and the speech community: The emergence of Multicultural London English*.

2010 Vt

- 26/1 Inger Lindberg, professor, Institutionen för utbildningsvetenskap med inriktning mot språk och språkutveckling (USOS): *I det nya mångspråkiga Sverige*.
- 9/2 Linus Salö, språkvårdare/forskningsassistent, Språkrådet: *Språkval och språkanvändning inom högskolan – svenska och engelska i avhandlingar och undervisning*.
- 9/3 John Airey, postdoc vid USOS (Institutionen för utbildningsvetenskap med inriktning på språk och språkutveckling): *Changing to English: University lectures in two languages*.
- 23/3 Ulla Damber, Institutionen för utbildningsvetenskap, Mitthögskolan i Härnösand: *Läsforskning och mångfald*.
- 6/4 Scott Jarvis, Associate Professor och Department Chair, Department of Linguistics, Ohio University. Under detta läsår är han Visiting Researcher and Lecturer vid Centre for Applied Language Studies/ Department of Languages, University of Jyväskylä, Finland: *On the scope of transfer research and its associated methods*.

- 20/4 Jenny Ungericht, DAAD-assistant, Avdelningen för tyska, Institutionen för baltiska språk, finska och tyska: *Written and oral text competencies exemplified by children with German as L1 or L2.*
- 7/5 Dimitrios Iordanoglou, forskare i grekiska, Institutionen för lingvistik och filologi, Uppsala universitet: *"Proffset Akilles, Tjock-Ajax och de andra: att "översätta" Iliaden"*. Tillsammans med TÖI.
- 18/5 Niclas Abrahamsson och Emanuel Bylund: *Är en reducerad modersmålsbehärskning en kognitiv förutsättning för en framgångsrik andraspråksutveckling? Om en nygamal trend inom modern andraspråksforskning gällande relationen mellan L1-bevarande och L2-inläring.*
- 28/5 Michol Hoffman och James Walker, York University, Toronto, Kanada: *English in a Multilingual Context.*
- 1/6 Li Wei, University of London, England: *Multicompetence, Creativity and Criticality: Insights from British Chinese children in complementary schools.*